

114年全國語文競賽臺中市初賽臺灣台語字音字形參考題

一匹布	tsit phit pòo
一甲子	tsit kah-tsí
一年半載	it liân puàn tsáinn
一注錢	tsit tù tsînn
一重皮	tsit tîng phuê/phê/phêr
一圈肚	tsit khian tōo
一逝路	tsit tsuā lōo
一睷仔	tsit-khùn-á
一葩電火	tsit pha tian-hué/hé
一寡仔	tsit-kuá-á
一舖路	tsit-phòo-lōo
一槓甘蔗	tsit kuéh kam-tsià
一霎仔久	tsit-tiap-á-kú
一軀衫	tsit su sann
入被	jip/lip-phuē/phē
刁工	tiau/thiau-kang
刁持	thiau/tiau-tî
丈人爸	tiūnn-lâng-pâ
丈姆	tiūnn-m̂
三界公	Sam-kài-kong

三界娘仔	sam-kài-niû-á
上蓋	siōng-kài
下司	ē-si
下本錢	hē pún-tsînn
下願	hē-guān
凡勢	huān-sè
土直	thóo-tit
大臣	tāi-sîn
大肚娃仔	tuā-tōo-kuai-á
大官	ta-kuann
大家	ta-ke
大富	tuā-pù
大龐	tuā-phiāng
寸棗	tshùn-tsó
小可仔	sió-khuá-á
小使仔	siáu-sú-á
小眯一下	sió-bî--tsit-ē
山刺	suann-luáh
山炭	suann-khàm
山墘	suann-kînn

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

千焦	kan-ta/na/tann
才調	tsâi-tiāu
中旬	tiong-sûn
丹田	tan-tiân
五仙錢	gōo sián tsînn
內裡	lāi-lí
公共	kong-kiōng
有票	phànn-tshik
有數	phànn-siàu
冗剩	liōng-siōng
分佻	pun-phenn
分散	hun-suànn
友邦	iú-pang
反僥	huán-hiau
天使	thinn-sài
手指	tshiú-tsí
手腕	tshiú-ńg
手囊仔	tshiú-lok-á
手蹄仔	tshiú-tê/tuê/terê-á
手頭經	tshiú-thâu ân

木欒仔	bók-luân-á
歹聲嗽	pháinn-siann-sàu
毋但	m̄-nā/niā
毋過	m̄-koh/kò/kù
水決	tsuí-iann
水蛆	tsuí-tshi/tshu
水碓	tsuí-tuì
水閘仔	tsuí-tsáh-á
水漬出來	tsuí bunn--tshut-lâi
火引	hué/hé-ín
火夾	hué/hé-ngeh
火金姑	hué/hé-kim-koo
父兄	hū-hing
父母	hū-bió
牛杙仔	gû-khit-á
牛蠅	gû-pi
牛籠	gû-lông
王祿仔仙	ông-lòk-á-sian
主持	tsú-tshî
乍白菜	tsànn-péh-tshài

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

乍油	tsànn-iû
仝字勻	kāng jī/lī-ûn
代先	tāi-sing
代誌	tāi-tsi
出張	tshut-tiunn
出擢	tshut-tioh
加陰寒	ka-iam-kuānn
半陰陽仔	puānn-iam-iūnn-á
古錐	kóo-tsui
囚犯	siû-huān
四句聯	sì-kù-liân
四秀仔	sì-siù-á
四界抨	sì-kè/kuè phiann
四界趯	sì-kè/kuè sô
外甥	guē-sing
失志	sit-tsi
失智	sit-tì
尻脊骹	kha-tsiah-phiann
平均扯	pîng-kin/kun-tshé
幼秀	iù-siù

幼茈	iù-tsínn
幼稚	iù-tī
正片	tsiànn-pîng
瓜仔呷	kue-á-nî
瓜笠仔	kue-léh/luéh-á
生銚	senn/sinn-sian
生鍋	senn/sinn-ue/e
田庄	tshân-tsng
白頭鵠仔	péh-thâu-khok-á
白鑿雞	péh-tsām-ke/kue
目蚶	bák-ham
目睺重巡	bák-tsiu tîng-sûn
目睺瞞瞞	bák-tsiu kheh/khueh-kheh/khueh
目墘	bák-kînn
穴道	hiát-tō
交代	kau-tài
交葛	kau-kat/kuah
交懍恂	ka-lún/nńg/líng-sún
休閒	hiu-hân
佻親	thîn-tshin

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

兇狂	hiong-kông
光映映	kng-iànn-iànn
光爍爍	kng-sih-sih
光龐龐	kng-phiāng-phiāng
共人偏	kā lâng phinn
共人啞	kā lâng siānn
共人睨	kā lâng gîn
合軀	háh-su
同姒仔	tâng-sāi-á
因端	in-tuann
囡仔囡	gín-á-kiánn
奸巧	kan-khiáu
好玄	hònn-hiân
好佳哉	hó-ka-tsai
好勢	hó-sè
如今	jû/lû-kim
成格	tshiānn-kik/keh
成就	sîng-tsiū
成親	sîng-tshin
托下頰	thuh ē-hâi/huâi

扞著	tshuann--tióh
收瀾	siu-nuā
曲痾	khiau-ku
曲盤	khik-puānn
有一步取	ū tsit-pōo-tshú
有孝	iú-hàu
竹扞	tik-tshuann
竹箬	tik-háh
米潘	bí-phun
米籬	bí-luâ
老歲仔	lāu-huè/hè-á
考牢大學	khó-tiâu tãi-hák
考察	khó-tshat
肉瘤	bah-liû
艾草	hiānn-tsháu
行氣	kiānn-khì
行船	kiānn-tsûn
行業	hâng-giáp
伶俐	líng-lī
伸勾	tshun-kiu

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

佃戶	tiān-hōo
作弄	tsok-lōng
作穡	tsoh-sit
克虧	khik-khui
兵役	ping-ik
卵仁	nāg-jîn/lîn
卵蛋	nāg-tuann
吞忍	thun-lún
吮魚頭	tshng hî/hû-thâu
呈現	thng-hiān
園步	khng-pōo
困苦	khùn-khóo
埤井	thūn-tsénn/tsínn
埤塗	thūn-thôo
坎站	khám-tsām
夾菜	ngeh-tshài
妥當	thò-tòng
尪仔標	ang-á-phiau
尾溜	bué/bé-liu
尾蝶仔	bué/bé-iáh-á

尿荳仔	jiō/liō-tsū-á
庇佑	pì-iū
序大	sī-tuā
弄獅	lāng-sai
忤逆	ngóo-gik
快活	khuinn/khuànn-uáh
扭尻川	ngiú/gió kha-tshng
扭曲	niú-khiok
扭擱	liú-lák
拎牢牢	gīm/gīm-tiâu-tiâu
扶挺	phôo-thánn
扶頂司	phôo tng-si
扶插	hû-tshah
扶落去	ió--lòh-khì
枕石頭	tìm tsióh-thâu
抓破皮	jiàu/liàu phuà-phuê/phê
衫仔	sam-á
李仔攞	lí-á-tshiám
杜蚓	tōo-kún/ún-á
步輦	pōo-lián

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

步頻	pōo-pîn
沃雨	ak-hōo
芒種	bông-tsíng
見若	kiàn/kìnn-nā
角勢	kak-sì
豆油碟仔	tāu-iû-tih-á
豆乾	tāu-kuann
豆莢	tāu-ngeh
赤焱焱	tshiah-iānn-iānn
走相逐	tsáu-sio-jiok/lip
走標	tsáu-pio
身軀	sin-khu
辛勞	sin-lô
揸揸	hiat-kák
乖巧	kuai-khá
恰喙	kah-tshuì
佯慳佯憊	tènn/tinn-khong-tènn/tinn-gōng
併發症	pìng-huat-tsing
供四果	kìng sù-kó
供給	kiong-kip

依倚	i-uá
兩光	líong-kong
到今	kàu-tann
到手芳	tò-tshiú-phang
刺毛蟲	tshì-môo-thâng
刺皮鞋	tshiah phuê/phê-ê/uê
刺繡	tshiah-siù
刺鑿	tshì-tshák
剁肉	tok-bah
剁斷	tok-tīng
叔公	tsik-kong
周至	tsiu-tsì
呼吸	hoo-khip
呼喚	hoo-huàn
咕咕嗽	khuh-khuh-sàu
咒誓	tsiù-tsuā
坦敲	thán-khi
块埃	ing-ia
垃圾	lah-sap
垃儂	lâ-sâm

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

姑不而將	koo-put-jî/lî-tsióng
姑情	koo-tsiánn
定著	tiānn-tiòh
定當	tīng-tòng
宛然	uán-jiân/liân
彼此	pí-tshú
彼號	hit-lō/hō
往往	íng-íng
往診	óng-tsín
怙行的	kōo-kiānn--ê
所費	sóo-huì
承水	sîn tsuí
承球	sîn kiû
承諾	sīng-lòk
拏恨	khioh-hīn/hūn
拏拾	khioh-síp
拏摘	khioh-kák
拏搪	tú-tīng
拏仔	hú-á
拍呃	phah-eh

拍翹	phah-phún
拍鱗	phah-lân
拖磨	thua-buâ
拗哀	áu-pôo
拗蠻	áu-bân
拏孤注	piànn koo-tù
放帖仔	pàng-thiap-á
放揀	pàng-sak
放蕩	hòng-tōng
斧頭攢仔	póo-thâu-tsinn-á
明仔載	bīn/miâ-á-tsài
明年	mê/mâ/muâ-nî
松柏槁	tshîng-pik-miâ
欣羨	him-siân
武俠	bú-kiap
沓沓仔	táuh-táuh-á
沫水	bī-tsuí
泄尿	tshuā jiō/liō
泔糜仔	ám-muê/muâi/bê-á
泡粿	phò-kué/ké

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

炊粿	tshue/tshe kué/ké
炕番薯	khòng han-tsî/tsû
炕窯	khòng-iô
爸公業	pē-kong-giáp
爸母	pē-bú
狀元	tsiōng-guân
盲從	bông-tsiông
盲腸	môo-tîg
空縫	khang-phāng
糾筋	kiù-kin/kun
罔食	bóng tsiáh
肺癆	hì-lô
芫荽	iân-sui
芭蕉	pa-tsio
花旦	hue-tuànn
花血	hue-hiat
花眉仔	hue-bî-á
花栽	hue-tsai
花瓶	hue-pân
花磚	hue-tsng

蚪儉	khiû-khiām
金幣	kim-pè
金蠅	kim-sîn
門門	mîng-tshuànn
門圈	mîng-khian
阻礙	tsóo-gāi
阿姪	a-kim
阿姆	a-m
雨霎仔	hōo-sap-á
青盲	tshenn/tshinn-mê/mî
青苔	tshenn/tshinn-thî/tî
焠囡仔	tshuā gín-á
焠頭	tshuā-thâu
迢迢	tshit/thit-thô
侮辱	bú-jiók/liók
俗諺	siók-gān
保底	pó-pì
前年	tsûn--nî
勇健	ióng-kiānn
勉強	bián-kióng

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

南路鷹	lâm-lōo-ing
咳嗽	ka/kha-tshiùnn
哈唏	hah-hì
奏樂	tsàu-gák
奕牌仔	ī pài-á
威脅	ui-hiáp
威嚇	ui-hik
宣誓	suan-sè
封鎖	hong-só
峇微	bâ-bui
後嗣	hiō-sū
後壁	āu-piah
思慕	su-bōo
怨嘆	uàn-thàn
拭喙	tshit-tshuì
指指	kí-tsáinn
按呢	án-ne/ni
施捨	si-siá
昨日	tsòh--jit/lit
昨昏	tsha-hng

曷使	áh/iáh-sái
枵飽吵	iau-pá-tshá
枵饞	iau-sâi
拷秫秫	khó-tsút-tsút
派駐	phài-tsù
流糍	lâu-tsî
流竄	liû-tshuàn
炸豬油	tsuànn ti/tu-iû
牲醴	sing-lé
狡怪	káu-kuài
甚至	sīm-tsì
相侷	sio-thīn
相剋	sio-khik
相噉	sio-tsim
相舂	sio-tsing
相嚮	sio-siāng/siâng
眈瞋睡	tuh-ka-tsuē
眈龜	tuh-ku
砂石	sua-tsiòh
胡蠅	hōo-sîn

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

致蔭	tì-ìm
苛頭	khô-thâu
苦棟	khóo-ling
苴枋	tsū-pang
苴報紙	tsū pò-tsuá
茉莉	bák-nī
虐待	gik-thāi
蛇蚤	ka-tsáu
蛇蛻	ka-tsuah
衫澹去	sann tâm--khì
要求	iau-kiû
要意	iàu-ì
面色	bīn-sik
面憂面結	bīn-iu-bīn-kat
面熟	bīn-sik
風霜	hong-song
砸仔	phiat-á
疾勢	khiap-sì
個性真峇	kò-sing tsin bā
倒引	tò-pîng

倒摔向	tò-siàng-hiànn
倒頭栽	tò-thâu-tsai
倚靠	uá-khò
倩工人	tshiànn kang-lâng
冥想	bīng-sióng
清彩	tshìn-tshái
凍霜	tàng-sng
厝裡	tshù--lí/nih
員外	uân/guân-guē
娘囡	niû-kiánn
家私	ke-si
家族	ka-tsók
崁蓋	khàm-kuà
恐龍	khióng-liông
挨挨陣陣	e/ue-e/ue-tīn-tīn
掙枋	thuah-pang
掙窗	thuah-thang
挹肥	ip-puī
掙目睷	juê/lê bák-tsiu
挽茶	bán-tê

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

揸茶	phâng-tê
捋頭髮	luáh thâu-tsang
捌字	bat/pat-jī/lī
捎無摠	sa-bó-tsáng
捎錢	sa-tsînn
捏塗尪仔	liáp-thôo-ang-á
揸電鈴	tshih/jih tiān-lîng
𪗇藥仔	kap-iòh-á
時辰	sî-sîn
晏睏	uànn-khùn
書刊	su-khan
柴屐	tshâ-kiáh
柴籬	tshâ-khoo
桌頂拈柑	toh-tíng ni-kam
氣身惱命	khì-sin-lóo-miā
氣暢忍	khì-thiòng-lún
海沙埔	hái-sua-poo
海峽	hái-kiap
烏白坎	oo-péh-hiat
烏白抨	oo-péh phiann

烏白炸	oo-péh tsuànn
烏白捎	oo-péh sa
烏白舞	oo-péh-bú
烏麻仔	oo-muâ-á
烏漚	oo-áu
烏龍茶	oo-liông-tê
班級	pan-kip
留戀	liû-luân
畚斗	pùn-táu
痲屎	tshuah-sái
疼惜	thiànn-sioh
眠夢	bîn-bāng
眩船	hîn-tsûn
破空	phuà-khang
祕笈	pì-kip
神像	sîn-siōng
秬米	tsùt-bí
站節	tsām-tsat
笑吻吻	tshiò-bún-bún
笑哈哈	tshiò-hai-hai

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

笑微微	tshiò-bi-bi
納錢	láp-tsînn
純真	sûn-tsin
紙坯	tsuá-phue/phe
紙擰一丸	tsuá jiók/liók tsit uân
索仔冗去	soh-á ling--khì
翁仔姐	ang-á-tsiá
翁仔某	ang-á-bóo
翁婿	ang-sài
臭尿簽	tshàu-jiō/liō-hiam
臭殍	tshàu-phú
臭跤液	tshàu-kha-siòh
臭臊	tshàu-tsho
舐枝仔冰	tsînn/tsng/tsuinn ki-á-ping
舐盤仔	tsînn/tsng/tsuinn puân-á
茼蒿	tsínn-kiunn
茶鉗	tê-kóo
茶甌	tê-au
草囤	tsháu-khûn
草網	tsháu-in

草蟪仔	tsháu-meh-á
荏懶	lám-nuā
袂磕得	bē/buē-kháp--tit
討債	thó-tsè
訕削	suān/suan-siah
起呖面	khí-phui-bîn
退伍	thè-ngóo
針咧搥	tsiam leh/teh ui
針甯	tsiam-tsí
閃爍	siám-sih
馬拉松	ma-lá-sóng
馬馬虎虎	má-má-hu-hu
鬥相共	tàu-sann-kāng
鬥陣	tàu-tîn
鬥夥計	tàu-hué/hé-kì
乾坤	khiân-khun
假包	ké-pâu
尙巾	āinn/iāng-kin/kun
健保	kiān-pó
剪裁	tsián-tshâi

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

剪綵	tsián-tshái
參加	tsham-ka
啞胡蠅	siánn hôo-sîn
唱聲	tshiàng-siann
啄龜	tok-ku
淋水	lim tsuí
啟蒙	khé-bông
啥貨	siánn-huè/hè
公墓	puē-bông/bōo
堅痛	kian-pōo
娶某	tshuā-bóo
寂寞	tsik-bók
屨仔	thuah-á
張持	tiunn-tî
強欲	kiōng-beh/bueh
倚起	khiā-khí
倚鵝	khiā-gô
從到今	tsîng-kàu-tann
從細漢	tsîng-sè/suè-hàn
恹恹懨懨	khong-khong-gōng-gōng

拑草	so-tsháu
拑圓仔	so înn-á
捧水	phóng-tsuí
捧米	phóng-bí
捲螺仔旋	kng-lê-á-tsng
掀報紙	hian pò-tsuá
掂看倂重	tìm khuànn guā/luā/juā tâng
排列	pâi-liát
掠包	liáh-pau
掠狂	liáh-kông
採購	tshái-kòo
接載	tsih-tsài
敏豆仔	bín-tāu-á
敘述	sū-sùt
教鞭	kàu-pian
斜角	tshuáh-kak
旋律	suân-lùt
條直	tiâu-tit
梟雄	hiau-hiông
梢聲	sau-siann

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

軟奶	suh ling/ni/lin
軟管	suh-kóng
淡薄仔	tām-pòh-á
清氣相	tshing-khì-siùnn
牽羹	khan-kenn/kinn
犁田	lê-tshân
現世	hiān-sì
現出原形	hiàn-tshut guân-hîng
現胸	hiàn-hing
球蜆	kiû-tshuê/tshê
瓷仔	huî-á
產婆	sán-pô
痔瘡	tī-tshng
眾人	tsìng-lâng
砵砵石	láo-kóo-tsiòh
窒車	that-tshia
符號	hû-hō
紮便當	tsah piān-tong
荷包	hâ-pau
莧菜	hīng-tshài

莫名其妙	bók-bîng-kî-miāu/biāu
蚶仔	ham-á
規氣	kui-khì
貧情	pîn/pûn-tuānn
貪官汙吏	tham-kuann-ù-lī
責任	tsik-jīm/līm
軟泔	nńg-tsiánn
逐家	ták-ke
連鞭	liâm-mi/pinn
都合	too-háp
陪綴	puê-tuè/tè
陰陽	im-iông
陰鳩	im-thim
陷眠	hām-bîn
雪文沫	sap-bûn-phuêh/phêh
頂擺	tíng-pái
鳥仔岫	tsiáu-á-siū
鳥鼠張	niáu-tshí/tshú-tng
麻射	bâ-siā
麻糲	muâ-láu

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

麻煩	mâ-huân
麻糍	muâ-tsî
創治	tshòng-tī
喉瀉	âu-tinn
喙脣	tshuì-tûn
喙焦喉渴	tshuì-ta-âu-khuah
喙齒疼	tshuì-khí thiànn
喙賴	tshuì-phué/phé
喝咻	huah-hiu
喝拳	huah-kûn
喝起喝倒	huah-khí-huah-tó
啣胡蠅	sannh hôo-sîn
嬌氣	suí-khuì
富戶	hù-hōo
惱死	láo--sí
愣愣	gāng-gāng
擊石頭	khian tsióh-thâu
掣毛	tshuah-moo/mîg
辮頭髮	pué thâu-tsang
揀食	kíng-tsiáh

揉塗跤	jiû/liû thôo-kha
揍落去	bok--lòh-khì
提物件	théh mih-kiānn
揆一空	tùh tsit khang
揆破	tùh-phuà
揸冊包	phāinn tsheh-pau
摒掃	piànn-sàu
摒盪	piànn-tīng
敢若	kánn/kán-ná
散凶	sàn-hiong
散步	sàn-pōo
散赤	sàn-tshiah
散票	suánn-phiò
畝氣	tháu-khuì
畝索仔	tháu soh-á
智慧	tì-huī
智識	tì-sik
替換	thè/thuè-uānn
棺柴	kuann-tshâ
椅莛仔	í-tsū-á

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

椅條	í-liâu/tiâu
款行李	khuán hîng-lí
殍色	phú-sik
港都	káng-too
焙茶	puē-tê
焠一空	tshuh tsit khang
無拈無扱	bô-khînn-bô-khip
無彩錢	bô-tshái tsînn
無較縫	bô-khah-tsuáh
焦薦	ta-lian
猶未	iáu/iah/ah/á/iá-buē/bē
猶原	iu-guân
猶閣	iáu/iah/ah/á/iá-koh
番麥	huan-béh
瘁响	he-ku
痛疼	thàng-thiànn
發炎	huat-iām
砦年錢	teh-nî-tsînn
砦注	teh-tù
砦嗽	teh-sàu

硬拗	ngē/ngī-áu
稅厝	suè/sè-tshù
童乩	tâng-ki
栗鳥仔	tshik-tsiáu-á
翕油飯	hip iû-pñg
肅貪	siok-tham
脹肚	tiùnn-tōo
脹胙	tiùnn-kui
菖蒲	tshiong-pōo
菜股	tshài-kóo
菜真柯	tshài tsin kua
菜礫	tshài-tshuah
菠薐仔菜	pue/pe-lîng-á-tshài
菩提樹	phôo-thê-tshiū
菩薩	phôo-sat
著作	tù-tsok
著獎	tióh-tsióng
覘相揣	bih-sio-tshuē/tshē
評估	phîng-kóo
貯水	té/tué-tsuí

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

貴賓	kuì-pin
貸款	tāi-khuán
貺紅卵	hīng âng-nāg
賀年卡	hō-nî-khah
趁錢	thàn-tsīnn
越頭	uát-thâu
跋筴	puáh-kiáu
跔落去	khû--lòh-khì
跑馬	pháu-bé
跂佇遐	ku tī hia
跂冰	tshū-ping
跂倒	tshū--tó
鈕鈕仔	liú liú-á
開破	khui-phuà
階層	kai-tsân
雄骨	hiông-kut
雄雄	hiông-hiông
雅緻	ngá-tì
順繼	sūn-suà
飮喙	uì-tshuì

飯匙銃	pāng-sî-tshing
黃昏	hông-hun
黃梔仔花	hng-ki-á-hue
映燒	kheh/khueh-sio
鬮風	khau-hong
募款	bōo-khuán
劈跂	khiàng-kha
塌底	lap-té/tué
塌落來	lap--lòh-lâi
塗沙	thôo-sua
塚仔埔	thióng-á-poo
填落海	thiām lòh hái
嫁娶	kè-tshuā
嫁粧	kè-tsng
微微仔笑	bî-bî-á-tshiò
想像	sióng-siōng
搜物件	tshiau mih-kiānn
搜紅毛塗	tshiau âng-mîg/bûn-thôo
搜救犬	soo-kiù-khián
摸大索	khiú/giú tuā-soh

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

搯風	tsinn hong
搯空	iah-khang
搯石頭	kiat tsioh-thâu
搬徙	puann-suá
搵豆油	ùn tâu-iû
搵料	ùn-liâu
斟予滇	thîn hōo tinn
斟茶	thîn tê
斟酌	tsim-tsiok
新正	sin-tsiann
新婦	sin-pū
新陳代謝	sin-tîn-tāi-siā
暗行	àm-hīng
暗炭	àm-khàm
暗眠摸	àm-bîn-bong
暗漠漠	àm-bók-bók
暗斂	àm-sàm
會使	ē-sái/saih
會計	kuè-kè
會當	ē-tàng

揸闊	hùn-khuah
歇晝	hioh-tàu
歇喘	hioh-tshuán
歲月	suè-guát
溜旋	liu-suan
溢刺酸	ik-tshiah-sng
煎茶	tsuann-tê
煎藥仔	tsuann-iòh-á
焗豬油	piak ti/tu-iû
煞心	sannh-sim
煞尾	suah-bué/bé
煞戲	suah-hì
爍卵	sáh nāg
爍麵	sáh mī
煩惱	huân-ló
當舖	tng-tiām
礪砂	phîng/pîng-se
碌碡馬	lók-khók-bé
窩肚	thām-tóo
覓水	khiò-tsuí

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

節氣	tseh/tsueh-khui
經濟	king-tsè
罩罩	tà-bông
落伍	lók-ngóo
落杓	làu-siáh
落肥	lòh-puî
落氣	làu-khui
落第	lók-tē
落跑	làu-phâu
落漆	lak-tshat
落魄	lók-phik
落褲	làu-khòo
蜂仔炮	phang-á-phàu
蚬仔	lâ-á
袂袂	kiap-hiû
裝痛的	tsng-siáu--ê
賊仔市	tshát-á-tshī
跤爪	kha-jiáu/niáu
跤骨扭著	kha-kut láu--tiòh
跤兜	kha-tau

較停仔	khah-thîng-á
遏樹枝	at tshiū-ki
鉛筆篋仔	iân-pit-kheh-á
鉛鉸	iân-phiánn
閘屏	tsáh-pîn
零星	lân-san
零售	lîng-siū
電火泡仔	tiān-hué/hé-phók-á
電火點著	tiān-hué/hé tiám-tòh
電光	tiān-kong
靴管	hia-kóng
頓印仔	tng ìn-á
頓椅頓桌	tng-í-tng-toh
鼎蓋	tiánn-kuà
鼎鍋仔	tiánn-ue/e-á
鼎邊趖	tiánn-pinn-sô
剗花	liô-hue
勢早	gâu-tsá
剗甘蔗	lân kam-tsià
厭氣	iàn-khì

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

厭瘡	ià-siān
實捅捅	tsát-thóng-thóng
實穢	tsát-tsinn
麼火	ìm hué/hé
慢且	bān-tshiánn
慣勢	kuàn-sì
摻鹽	tsham iām
敲油	khà-iû
敲電話	khà tiān-uē
榴槤	liû-liân
許苔	hóo-thî
漂白	phiò-pèh
灑喙	lók-tshuì
漚步	àu-pōo
漚腳	àu-kioh
漚衫	au sann
漩尿	suān-jiō/liō
漩桶	suān-tháng
爍燒	hannh/hah-sio
滄油飯	tshìng iû-pṅ

網路	bāng-lōo
膏肓	koo-hông/hong/bông
蓋毯仔	kah thán-á
趑趑唸	séh-séh-liām
趑螺梯	séh-lê-thui
遛手	liù-tshiú
酷刑	khok-hîng
鉗針	pín-tsiam
銀幕	gîn/gûn-bōo
銅管仔	tâng-kóng-á
閣再	koh-tsai
領袖	líng-siù
蟪蛄蟻	am-poo-tsê
劍竹	kiàm-tik
噴射	phùn-siā
增加	tsing-ka
墨硯	bák-hīnn
墨賊仔	bák-tsát-á
廟公	biō-kong
憤慨	hùn-khài

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

擊紮	pih-tsah
擊褲跤	pih khòo-kha
攪鹹菜	nuá kiâm-tshài
擲錢	jîm/lîm-tsînn
撚喙鬚	lián tshuè-tshiu
撞一空	tōng tsit khang
撞球	tōng-kiû
撫時鐘	tshiâu sî-tsing
撫價數	tshiâu kè-siàu
數想	siàu-siūnn
數簿	siàu-phōo
槳仔	tsiūnn-á
糠榔	khong-lông
樟仔	tsiunn-á
漿泔	tsiunn-ám
熟似	sik-sāi
熟甓	sik phiáh
獎狀	tsióng-tsŋg
璇石	suān-tsióh
瘟疫	un-ik

盤擱	puānn-nuá
盤牆仔	puānn tshiūnn-á
磅米芳	pōng bí-phang
窮分	khîng-hun
範勢	pān-sè
糊塗	hōo-tôo
緣投	iân-tâu
蓮芭頭	liân-pôo-thâu
蓮蕉花	liân-tsiau-hue
蓮藕	liân-ngāu
蔗廊	tsià-phōo
蝨母	sat-bó/bú
蝻蛇	lâm-tsuâ
調派	tiàu-phài
豬胚	ti/tu-phue/phe
賢慧	hiân-huē
賭強	tóo-kiông
遮日	jia/lia-jit/lit
遮爾	tsiah-nī
鄰長	lîn-tiúnn

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

鋪地毯	phoo tē/tuē-thán
霆水螺	tân tsuí-lê
霆雷公	tân luî-kong
靠礁	khuà-ta
駐水	tū-tsuí
駐死	tū--sí
魩仔魚	but-á-hî/hû
齒抵仔	khí-bín-á
齒殼仔	khí-khok-á
齒戳仔	khí-thok-á
凝心	gîng-sim
嚟喙	khiūnn-tshuì
憶著	it-tiòh
懊惱	àu-náu
擔心	tam-sim
據在	kì/kù-tsāi
樹蔭	tshiū-ńg
橐袋仔	lak-tē-á
橫直	huâinn/huînn-tit
橫逆	hîng-gik

歎鼓吹	pûn kóo-tshue/tshe
歎笛仔	pûn phín-á
歎甯仔	pûn pi-á
澹漉漉	tâm-lok-lok
激派頭	kik-phài-thâu
激骨話	kik-kut-uē
激腦	kik-ló
燃料	jiân/liân-liāu
燃滾水	hiānn kún-tsuí
瞞騙	muâ-phian
磨坭	buâ-khann
磨糲	bō-kué/ké
篡位	tshuàn-uī
繕裙	hâ-kûn
膨庖	phòng-phā
膨紗	phòng-se
膨鼠	phòng-tshí/tshú
褪衫	thèng-sann
褪殼	thèng-khak
褲頭傷冗	khòo-thâu siunn-lîng

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

親情五十	tshin-tsiânn gōo-tsáp
親像	tshin/tshan-tshiūnn
遴選	lîn-suán
鋸鑪仔	kì/kù-lē/luē-á
錢莊	tsînn-tsng
錢筒仔	tsînn-tâng-á
隨在	suî-tsāi
霎霎仔雨	sap-sap-á-hōo
頭毛鋏仔	thâu-moo/mîng-giap/ngeh-á
頭殼楞	thâu-khak gông
領巾	ām-kin/kun
領娃	ām-kui
領頸筋	ām-kún-kin/kun
鴨咪仔	ah-bî-á
鴨肱	ah-kiān
鴨雄仔	ah-hîng-á
壓霸	ah-pà
戲弄	hì-lāng
擘柑仔	peh kam-á
擤鼻	tshìng/tshèg-phīnn/phī

檢采	kiám-tshái
檢索	kiám-sik
樣仔	suāinn-á
燥水	sò-tsuí
燭光	tsik-kng
牆圍	tshiūnn-uî
糜糜卯卯	mi-mi-mauh-mauh
糝粉	sám-hún
糞埤	pùn-sò
總舖師	tsóng-phòo-sai
總舖	tsóng-phoo
聲嗽	siann-sàu
聲稱	sing-tshing
臆謎猜	ioh bî/bî-tshai
艱苦罪過	kan-khóo-tsē-kuà
艱難	kan-lân
薺草	khau-tsháu
簽椒仔	hiam-tsio-á
簽辣	hiam-luáh
蟹蜆	tsiunn-tsî/tsû

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

講通和	kóng-thong-hô
趨雪	tshu-seh
趨勢	tshu-sè
黝毛	thut-mîg
黝沙	thuh-sua
黝臭	thuh-tshàu
點穴	tiám-hiát
鼯鼠	bùn-tshí/tshú
嚙骨頭	gè kut-thâu
擲石頭	tàn tsiòh-thâu
撥砥	ngiau-ti
攄頭毛	lu thâu-moo/mîg
檳榔粕	pin/pun-nîg-phoh
殯儀館	pin-gî-kuán
濺水	tsuānn-tsuí
穢況	uè/è-suè/sè
薰草	hun-tsháu
𪔐蝗	hiauh/hiau-than
螻蛄	lâ-giâ
蟥蟲仔	siān/sîn-thâng/âng/lâng/tâng-á

蟬仔管	tsîm-á-kóng
豐沛	phong-phài
蹠跂步	tsâm kha-pōo
蹭蹠	tsau/tsiau-that
躑躅空	nîg pōng-khang
躑躅鑽	nîg-tsng
鎮位	tîn-uī
雜唸	tsáp-liām
雜插	tsáp-tshap
雞公	ke/kue-kang
雞仔拵鹽	ke/kue-á luah iām
雞髻	ke/kue-kuè/kè
餵清飯	liū tshìn-png
簍仔店	kám-á-tiām
嚨喉蒂仔	nâ-âu-ti-á
爍爍	sih/sinnh-nah/nà
瓊花	khîng-hue
礙虐	gāi/ngāi-giòh
襟胸	khim-hing
諏古	hàm-kóo

114 臺中市語文競賽臺灣台語字音字形 初賽參考題

誼鏡	hàm-kiànn
證人	tsìng-jîn/lîn
贈送	tsīng-sàng
鏡框	kiànn-khing
關節	kuan-tsai
孳譎仔話	giat-khiat-á-uē
攘拳	jiāng/giāng kûn
礫冰	tshuah-ping
礫簽	tshuah-tshiam
蘆黍	lôo-sé/sué
蘋果	phông-kó
蠓罩	báng-tà
蠓蟲	báng-thâng
鰓魚	jiû/liû-hî/hû
鹹汫	kiâm-tsiánn
鹹菜	kiâm-tshài
鹹腩	kiâm-kê/kuê
麵線糊	mī-suànn-kôo
囂排	hiau-pai
擰手	giáh-tshiú

癩癬	thái-ko
露螺	lōo-lê
魔術	môo-sút
齧肉骨	khè/khuê bah-kut
彎彎幹幹	uan-uan-uat-uat
癰頭	giàn-thâu
籠床	lâng-sêng
鑊破皮	lù phuà-phuê/phê
顯靈	hián-lîng
驚一趔	kiann-tsit-tiô
蠻皮	bân-phuê/phê
觀眾	kuan-tsiòng
躡跤尾	neh/nih-kha-bué/bé
惹人	gōng-lâng
豔麗	iām-lê
鑿目	tshák-bák
鬱卒	ut-tsut
有米	tīng-bí
有柴	tīng-tshâ
彥鋼	gàn-kng